

SOLUTION TO MODEL QUESTIONS (ENGLISH FIRST PAPER)

MODEL QUESTION 1

5. 6.

Once there was a selfish giant. He had a large and beautiful garden. The garden was full of soft green grass. There were varieties of flowers in the garden. Children used to play in the garden. One day the giant saw the children playing in the garden. He became angry and forbade them to play. The children stopped playing there. As a result, the garden lost its beautiful charm. The giant invited the children to play in the garden and the garden again became full of beautiful flowers.

বঞ্চানুবাদ: একদা এক স্বার্থপর দৈত্য ছিল। তার একটি বড় ও সুন্দর বাগান ছিল। বাগানটি সবুজ ও নরম ঘাসে পরিপূর্ণ ছিল। বাগানে বিভিন্ন রকমের ফুল ছিল। ছোট ছোট ছেলে মেয়েরা প্রায়ই বাগানে খেলা করত। একদিন দৈত্য দেখতে পেল যে শিশুরা তার বাগানে খেলা করছে। সে রাগান্বিত হল এবং শিশুনের খেলতে নিষেধ করে দিল। শিশুরা সেখানে খেলাধুলা করা কম্ব করে দিল। ফলে, বাগান্টি তার সৌন্দর্য হারাল। দৈত্য শিশুনের তার বাগানে খেলার আমন্ত্রণ জানাল এবং বাগান্টি পুনরায় বিভিন্ন রকম ফুলে ভরে উঠল।

N.B. See the writing section for Scetion-B.

MODEL QUESTION 2

5. 6.

Once there lived a poor woodcutter. He was very honest. He maintained his family by selling wood in the market. One day he was working beside a river. His axe fell into the deep water. He sat beside the river and was crying. The river goddess appeared before him. She gave him a golden axe, but he did not accept it. The goddess again brought a common axe. The honest woodcutter then took it and began to cut wood happily.

বঙ্গানুবাদ: একদা একজন গরীব কাঠুরে বাস করত। সে খুব সৎ ছিল। সে বাজারে কাঠ বিক্রয় করে তার পরিবার দেখাশোনা করত। নদীর তীরে একদিন সে কাজ করছিল। তার কুড়ালটি গভীর পানিতে পড়ে গিয়েছিল। সে নদীর পাশে বসে কাঁদছিল। জলদেবী তার সামনে দেখা দিলেন। জলদেবী তাকে একটি ম্বর্ণের কুড়াল দিলেন, কিন্তু সে (কাঠুরে) এটা গ্রহণ করল না। জল দেবী আবার একটা সাধারণ কডাল নিয়ে তাকে দিলেন। তারপর সৎ কাঠরে এটা নিল এবং সখী মনে কাঠ কাটা শর করল।

N.B. See the writing section for Scetion-B.



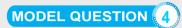
5. 6.

An English poet was staying in Italy for the benefit of his health. During his stay he received an unpaid letter from his friend, which contained nothing but some words. The poet had to pay double postage, so he became angry. He wanted to teach his friend a good lesson. So, he procured a heavy stone and packed it up in a box. Then he sent it to his friend with the words on it "Carriage to be paid on delivery". His friend thought that the contents of the parcel were valuable. With a great hope he opened the box. To his utter surprise, he found

nothing but an ordinary stone. Thus, the poet taught his friend a good lesson.

বঙ্গানুবাদ: একজন ইংরেজ কবি তার স্বাস্থ্য ভালো রাখার জন্য ইতালিতে অবস্থান করছিলেন। সেখানে অবস্থানকালীন সময়ে তিনি তার বন্ধুর কাছ থেকে ডাকমাশুল অপরিশোধিত একটি চিঠি পেলেন যাতে সামান্য করেকটি কথা ছাড়া আর কিছু ছিল না। কবিকে দ্বিগুণ ডাকমাশুল পরিশোধ করতে হওয়ায় তিনি কুন্ধ হলেন। তিনি তার বন্ধুকে একটি ভালো শিক্ষা দিতে চাইলেন। তাই তিনি একটি ভারি পাধর সংগ্রহ করে তা একটি বাঙ্গে ভরলেন। তারপর তিনি তাতে "বিতরণের সময় মাশুল পরিশোধযোগ্য" লিখে বন্ধুকে পাঠিয়ে দিলেন। তার বন্ধু তাবলো যে পার্সেলের ভেতর মূল্যবান কিছু আছে। বিরাট আশা নিয়ে সে বাঙ্গটি খুললো। চরম বিশ্বয়ে সে দেখলো যে সাধারণ একটি পাথর ছাড়া আর কিছু নেই। এভাবে, কবি তার বন্ধুকে একটি উপযুক্ত শিক্ষা দিলেন।

N.B. See the writing section for Scetion-B.



5. 6

Dr. Alfred Nobel was born on 21st October 1833 at Stockholm in Sweden. He was an engineer and chemist. His father Emanuel Nobel was an architect and researcher. He had ammunition business at Leningrad. In 1850 Alfred Nobel joined his father's company. After some years Alfred Nobel invented Dynamite. He earned a lot of money from Dynamite business. He undertook a plan to give an award for encouraging the creative work for setting up peace in the world. This award was named after Alfred Nobel and it was called "Nobel Prize". The Nobel Prize has been given since 1901.

বঞ্চানুবাদ: ড. আলফ্রেড নোবেল ১৮৩৩ সালের ২১ অক্টোবর সুইডেনের স্টকহোমে জন্মগ্রহণ করেন। তিনি ছিলেন একজন প্রকৌশলী ও রসায়নবিদ (কেমিস্ট)। তার বাবা ইমানুয়েল নোবেল ছিলেন একজন স্থপতি ও গবেষক। লেনিন্দ্রাদে তার অস্ত্রের ব্যবসা ছিল। ১৮৫০ সালে আলফ্রেড নোবেল তার বাবার কোম্পানিতে যোগ দেন। কয়েক বছর পর আলফ্রেড নোবেল ডিনামাইট আবিষ্কার করেন। তিনি ডিনামাইট ব্যবসা হতে প্রচুর টাকা আয় করেন। তিনি বিশ্বে শান্তি প্রতিষ্ঠার জন্য সৃজনশীল কাজকে উৎসাহিত করতে একটি পুরন্ধার দেওয়ার পরিকল্পনা করেন। এই পুরন্ধারকে আলফ্রেড নোবেল–এর নামানুসারে নামকরণ করা হয় এবং এটাকে নোবেল পুরন্ধার বলা হয়। ১৯০১ সাল হতে নোবেল পুরন্ধার দেওয়া হচ্ছে।

N.B. See the writing section for Scetion-B.



5.

6.

Once Sheikh Saadi was going to Baghdad with a group of rich merchant. The merchant had their goods and a lot of money. They travelled for twelve days without any trouble. On the thirteenth day a gang of robbers attacked them. The robbers took away all the goods and money from the merchants. Then the leader of the robbers came to Saadi. He ordered Saadi to give all he had to him. He had bundle of books and some money with him. Saikh Saadi handed him the bundle of books and the money without fear. Saadi then said, "I hope that you will make good use of these books."

বঙ্গানুবাদ: একদা শেখ সাদী একদল ধনী বণিকের সাথে বাগদাদ যাচ্ছিলেন। বণিকদের মালপত্র ও প্রচুর অর্থ ছিল। কোনো বাধা বিপত্তি ছাড়াই তারা বারো দিন ভ্রমণ করল। তেরোতম দিনে একদল ডাকাত তাদের আক্রমণ করল। ডাকাতরা বণিকদের কাছ থেকে সব মালপত্র ও অর্থ নিয়ে গেল। তারপর ডাকাত সরদার সাদীর নিকট আসল। সে সাদীকে তাঁর যা কিছু আছে তা তাকে দিয়ে দিতে বললো। তাঁর সাথে ছিল বইয়ের বাভিল ও কিছু অর্থ, শেখ সাদী নির্তয়ে তার হাতে বইয়ের বাভিল ও অর্থ দিলেন। সাদী তখন বললেন, "আমি আশা করি তুমি এই বইগুলোর যথার্থ ব্যবহার করবে।"

N.B. See the writing section for Scetion-B.



5. 6.

A long time ago the town of Hamelin in Germany was faced with a great problem. It became full of rats. The people of the town came to the town Hall. They said to the Mayor to do something about rats. The Mayor called a meeting of the councillors. The Mayor and the councillors talked about the problem. But they could not find a way out. At that moment there was a knock at the door. The Mayor said, "Come in." The stranger entered the hall. বঙ্গানুবাদ: অনেকদিন আগে জার্মানির হ্যামেশিন শহর এক বিরাট সমস্যার সম্মুখীন হয়েছিল। এটা ইনুরে ভরে গিয়েছিল। শহরের জনগণ টাউন হলে আসল। তারা মেয়রকে ইনুরের ব্যাপারে কিছু করতে বললো। মেয়র কাউন্সিলরের নিয়ে সভা ডাকলেন। মেয়র এবং কাউন্সিলররা সমস্যা সম্পর্কে কথা বললেন। কিছু তারা কোনো সমাধান খুঁজে বের করতে পারলেন না। এ মুহুর্তে দরজায় একটা টোকার শব্দ শোনা গেল। মেয়র বললেন, "ভেতরে আসুন"। আগন্তুক হলে প্রবেশ করল।

N.B. See the writing section for Scetion-B.



5.

6.

Mount Everest is the highest peak in the Himalayas. It was named after George Everest, an Englishman. It is over 29000 feet high. Many people tried to conquer the mountain but could not. Many of them lost their lives. At last Hillary and Tensing led an expedition. They set out on March 10, 1953. After two months of difficult climbing they were able to reach the top. They felt extremely happy when they stood there. Thus they went down in the history as the conquerors of Everest.

বঞ্চানুবাদ: মাউন্ট এডারেস্ট হিমালয়ের সর্বোচ্চ চূড়া। জর্জ এডারেস্ট নামক এক ইংরেজের নামে এর নাম রাখা হয়। এটা ২৯০০০ ফুটেরও বেশি উঁচু। অনেকেই পর্বতিটকে জয়ের চেন্টা করেছিল কিন্তু পারেনি। অনেকেই তাদের জীবন হারায়। অবশেষে, হিলারী ও তেনজিং একটি অভিযান পরিচালনা করেন। তাঁরা ১৯৫৩ সালের ১০ মার্চ যাত্রা করেন। দুই মাসের কঠোর আরোহনের পর তাঁরা চূড়ায় পৌছাতে সক্ষম হন। তাঁদের অনেক ভালো লাগছিল যখন তারা ওখানে দাঁড়িয়ে ছিলেন। এভাবেই তাঁরা এভারেস্ট জয়ী হিসেবে ইতিহাসে নাম লেখান।

N.B. See the writing section for Scetion-B.



5.

6.

Once upon a time, two friends were passing through a forest. They were talking about their love for each other. Suddenly a bear came. The first friend climbed up a tree. The latter could not climb up a tree. He did not find any way. He lay down on the ground and pretended to be dead. The bear smelt his ears, nose and face. The bear thought him to be dead. It went away.

বঙ্গানুবাদ: একদা দুই বন্ধু এক বনের মধ্য দিয়ে যাচ্ছিল। তারা পরস্পরের প্রতি তাদের ভালোবাসার কথা বলছিল। হঠাৎ এক ভালুক এল। প্রথম বন্ধু একটি গাছে উঠে পড়লো। পরেরজন গাছে উঠতে পারত না। সে কোনো পথ খুঁজে পেল না। সে মাটিতে শুয়ে পড়ে মরে যাবার ভান করল। ভালুকটি তার কান, নাক এবং মুখ শুঁকলো। ভালুকটি তাকে মৃত মনে করলো। এটি চলে গেল।

N.B. See the writing section for Scetion-B.

MODEL QUESTION 9

5.

6.

The world is full of great men. They have come from different places of the world. Dr Mohammad Shahidullah was one of those who contributed a lot towards the Bangla language. This great scholar was born on 10 July, 1885. He was the greatest scholar of Bengal. He passed the Entrance Examination in 1904. After that he did his B.A, M.A and B.L respectively. He was awarded the Doctorate degree from Sorborne University in 1928. He then joined the University of Dhaka as a professor of Sanskrit and Bangla. His 'Bangla Shahitter Katha' is the first well arranged history of Bangla literature.

বঙ্গানুবাদ: পৃথিবী মহামানবে তরপুর। তাঁরা দুনিয়ার বিভিন্ন স্থান হতে এসেছেন। ড. মুহম্মদ শহীদুল্লাই তাঁদের একজন বাংলা তাষায় যাদের প্রচুর অবদান রয়েছে। এই মহান ব্যক্তিত্ব ১৮৮৬ সালের ১০ জুলাই জন্ম গ্রহণ করেন। তিনি বাংলার শ্রেষ্ঠ পশুত। তিনি ১৯০৪ সালে প্রবেশিকা পরীক্ষা পাস করেন। এরপর তিনি ধারাবাহিকভাবে বি.এ, এম.এ ও বি.এল পাস করেন। ১৯২৮ সালে সরবর্ণ ইউনির্ভাসিটি হতে তাঁকে ডক্টরেট উপাধিতে ভূষিত করা হয়। এরপর তিনি ঢাকা বিশ্বিদ্যালয়ে সংস্কৃত ও বাংলার অধ্যাপক হিসেবে যোগদান করেন। তাঁর "বাংলা সাহিত্যের কথা" বাংলা সাহিত্যের প্রথম সুসঞ্জিত ইতিহাস।

N.B. See the writing section for Scetion-B.

MODEL QUESTION 10

5.

6.

Once two rats found a loaf of bread. They could not divide the bread as each of them wanted the larger share of it. They quarrelled for sometime over their issue. One of them suggested to go to the monkey who had a scale. Accordingly, they went to the monkey to divide the bread piece properly. The cunning monkey divided the piece in such a way that it was not equally divided. He cut a small part of the piece and ate that instantly. The rats realized the monkey's trick and ordered the monkey to stop it. The monkey stopped his deception. Then the monkey claimed the rest of the bread as his charge. বুঞানুবাদ: একদিন দুটি ইনুর এক টুকরা পাউরুটি খুঁজে পেল। তারা রুটির টুকরাটিকে ডাগ করতে পারছিল না এ জন্য যে তারা দু'জনই এর বড় অংশটি পেতে চাছিল। এ বিষয়টি নিয়ে তারা জনেকক্ষণ ঝগড়া করল। তাদের মধ্যে একজন বানর এর কাছে যাওয়ার পরামর্শ দিল যার একটি দাছি পাল্লা ছিল। সেভাবেই তারা বানরের কাছে গেল রুটিকে ঠিকমত ডাগ করতে। চালাক বানর রুটিটিকে এমনভাবে ভাগ করল যে এটা কোনভাবেই সমান হছিল না। সে এটার ছোট একটা অংশ কেটে তখনই খেয়ে ফেলল। ইনুর দুটি বানরের চালাকি ধরতে পেরেছিল এবং এটা বন্ধ করতে বানরকে আদেশ দিল। বানরটি তার প্রতারণা কম্ম করল। তারপর বানরটি তার কাজের পারিশ্রমিক হিসাবে রুটির বাকি টুকরাটি দাবি করল।

N.B. See the writing section for Scetion-B.



5.

6.

Akbar was born in 1542 at Amarkoat in Sindh. His full name was Jalaluddin Mohammad Akbar. He was the grandson of Babar. His father was Humayun. He had not much education. He was skilled in warfare. He ascended the throne of Delhi at the age of 13. He won the 2nd Panipath battle in 1556. It was the greatest victory in his life. He ruled over 50 years in India.

বঙ্গানুবাদ: আকবর ১৫৪২ সালে সিন্ধুর অমরকোটে জন্মগ্রহণ করেন। তার পুরো নাম ছিল জালানউদ্দিন মোহাম্মদ আকবর। তিনি ছিলেন বাবরের নাতি। তার বাবা ছিলেন হুমায়ূন। তার যথেন্ট শিক্ষা ছিল না। তিনি যুন্ধশৈলীতে দক্ষ ছিলেন। তিনি ১৩ বছর বয়সে দিল্লীর সিংহাসনে আরোহণ করেন। তিনি ১৫৫৬ সালে পানিপথের দ্বিতীয় যুন্ধ জয় করেন। এটি ছিল তার জীবনের শ্রেষ্ঠ বিজয়। তিনি ভারতে ৫০ বছর রাজত্ব করেন।

N.B. See the writing section for Scetion-B.



5. 6.

A crow was very thirsty and wanted to drink water. He flew from one place to another in search of water. At last he found a jar in a garden having some water. But it was at the bottom and out of his reach. The crow tried to overturn the jar again and again but failed. As he was leaving the jar in despair, he noticed a heap of pebbles nearby. Then he hit upon a plan. He took some pebbles and started dropping them into the jar. When the water came to the mouth of the jar, the crow drank to his heart full. Then he flew away happily.

বঙ্গানুবাদ: একটি কাক খুব তৃষ্ণার্ভ ছিল এবং পানি পান করতে চাচ্ছিল। সে পানির খোঁজে একহান থেকে অন্য হানে ওড়াউড়ি করছিল। শেষ পর্যন্ত সে একটি বাগানে কিছু পানি ভর্তি একটি কলস দেখতে পেল। কিছু পানি ছিল একদম তলানিতে এবং তার নাগালের বাইরে। কাকটি বারবার কলসটিকে ওল্টানোর চেন্টা করলো কিছু বার্থ হলো। যখন সে হতাশায় কলসটিকে ছেড়ে যাচ্ছিল তখন সে কাছেই নুড়িপাথরের একটা স্তৃপ দেখলো। তখন তার মাথায় একটি বুন্দি এল। সে কিছু নুড়ি নিল এবং কলসের মধ্যে ফেলতে শুরু করলো। যখন পানি কলসটির মধ্যের কাছে আসলো, কাকটি প্রাণভরে পানি পান করলো। তারপর সে খশিমনে উত্তে চলে গেল।

N.B. See the writing section for Scetion-B.



5.

6.

Long ago, there lived a young man in a village in America. His name was Rip Van Winkle. He was simple and fond of children. The children of the village also loved him. Rip was very lazy and he disliked work. His idle habits made his wife angry. She asked him to earn money to maintain his family. But he did not listen to her. He lost all his wealth. When he had no other alternative, he started doing work, but it was too late. বঙ্গানুবাদ: অনেক বছর আগে আমেরিকার একটি গ্রামে একজন যুবক বাস করত। তার নাম ছিল রিপ ভান উইংকেল। সে অনেক সহজ—সরল ছিল এবং শিশুদের অনেক পছন্দ করত। গ্রামের শিশুরাও তাকে অনেক ভালোবাসত। রিপ অনেক অলস ছিল এবং কাজ অপহন্দ করত। তার অলস অভ্যাসগুলি তার বউকে রাগিয়ে ভুলেছিল। পরিবারকে দেখে শুনে রাখার জন্য তাকে টাকা রোজগার করতে বলল। কিন্তু সে তার বউ এর কথা শুনল না। সে তার সকল সম্পত্তি হারাল। যখন তার আর কোনো বিকল্প রাস্তা ছিল না, তখন সে কাজ করতে শর করেছিল কিন্তু এটা অনেক দেরি হয়ে গিয়েছিল।

N.B. See the writing section for Scetion-B.



5.

6.

One day a lion was sleeping in a cave. A mouse was playing nearby. The lion caught hold of the mouse and wanted to kill it. The mouse became very much frightened. But he did not lose heart. He requested the lion to excuse him for the first time. The lion felt pity for the mouse and let it go. One night the mouse heard the roar of a lion. The mouse went there and found the lion trapped in a net. The mouse cut the rope with his sharp teeth and set the lion free.

বঞ্চানুবাদ: একদিন একটা গুহার ভিতর একটা সিংহ ঘুমিয়ে ছিল। পাশেই একটা ইনুর খেলা করছিল। সিংহ ইনুরটিকে ধরে ফেলল এবং হত্যা করতে চাইল। ইনুরটি অনেক বেশি ভয় পেয়ে গেল। কিছু সে আশাহত হল না। সে সিংহের কাছে প্রথম বারের মত তাকে ক্ষমা করার জন্য অনুরোধ করল। সিংহটির ইনুরের উপর করুণা হল এবং এটাকে ছেড়ে দিল। একদিন রাতে ইনুর সিংহের গর্জন শুনতে পেল। ইনুর সেখানে গেল এবং দেখতে পেল সিংহটি একটি জালের ফাঁদে আটকা পড়েছে। ইনুর তার ধারালো দাঁত দিয়ে দড়িগলোকে কেটে ফেলল এবং সিংহটিকে মক্ত করে দিল।

N.B. See the writing section for Scetion-B.

MODEL QUESTION 15

5.

6.

A poor woman once came to Buddha. She asked him whether he could give her any medicine to restore her dead child to life. The holy man was touched by the great sorrow of the woman. He told her that there was only one medicine which could revive her son. He told her to bring a handful of mustard seeds from a house where death had never entered. The sorrowful mother went from door to door seeking the mustard seeds but at every door she met with sad replies. One said, "I have lost my husband." Another said, "Our youngest child died last year." She returned with heavy heart to the great teacher and told him the result of her great search. The Buddha told her affectionately that she must not think much of her own grief since sorrow and death are common to all.

বঙ্গানুবাদ: একদা এক অসহায় মহিলা বুম্বের নিকট আসলো। সে তাঁর কাছে জানতে চাইলো যে তিনি তাকে তার ছেলেকে জীবন্ত করার কোনো ঔষধ দিতে পারবেন কি না। মহিলার গতীর শোক পবিত্র ব্যক্তিটিকে ছুঁয়ে গেল। তিনি তাকে বললেন যে একটাই ঔষধ আছে যা তার ছেলেকে জীবিত করতে পারে। তিনি তাকে এমন ঘর থেকে এক মুঠো সরিষার বীজ আনতে বললেন যে ঘরে কখনো মৃত্যু প্রবেশ করেনি। দুঃখী মা দ্বারে দ্বারে যায় সরিষা বীজের খোঁজে কিন্তু প্রতিটি দ্বারেই সে বিষণ্ণ জবাব পায়। একজন বলল, "আমি আমার স্বামী হারিয়েছি।" অন্যজন বলল, "গত বছর আমাদের সবচেয়ে ছোট সন্তানটি মারা যায়।" সে দুঃখ ভারাক্রান্ত মন নিয়ে মহান গুরুর কাছে ফিরে আসল এবং তাঁকে তার ব্যাপক অনুসম্পানের ফলাফল জানালো। বুন্ধ তাকে স্নেহের সাথে বললেন নিজের দুঃখ নিয়ে বেশি চিন্তা না করতে কারণ দুঃখ ও মৃত্যু সবার জন্য স্বাতাবিক।

N.B. See the writing section for Scetion-B.



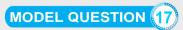
5.

6.

Once a dog stole a piece of meat from a butcher's shop. The dog was very happy to have it. He was crossing a bridge over a canal. He looked down in the canal and saw another dog carrying a piece of meat in its mouth. The dog stopped on the bridge and looked down very carefully. He became very greedy to get the other piece of meat. In fact, he saw his own image in the clear water of the canal. So, he howled at the image. At this, the piece of meat fell into the water. The dog jumped following the piece of meat but in vain.

বঞ্চানুবাদ: একদিন একটি কুকুর কসাই এর দোকান থেকে মাংসের একটি টুকরা চুরি করল। টুকরাটি পেয়ে কুকুরটি অনেক খুশি হয়েছিল। সে খালের উপরে একটি সেতু পার হচ্ছিল। সে নিচে খালের দিকে তাকাল এবং দেখতে পেল যে অন্য একটি কুকুরও মুখে মাংস নিয়ে যাছে। কুকুরটি সেতুটির উপর থামল এবং খুব সতর্কতার সাথে নিচের দিকে তাকাল। সে অন্য আরেকটি মাংশের টুকরা পাওয়ার জন্য আরো অনেক বেশি লোভী হয়ে গেল। বস্তৃত, সে খালের পরিকার পানিতে তার নিজের প্রতিচ্ছবি দেখতে পেল। তাই সে প্রতিচ্ছবিটি দেখে গর্জন করে উঠলো। এরজন্য মাংসের টুকরাটি পানিতে পড়ে গেল। কুকুরটি মাংসের টুকরার উপর লাফিয়ে পড়ল কিন্তু বার্থ হল।

N.B. See the writing section for Scetion-B.



5.

6.

Once there lived a Sultan in a country. He wanted to appoint an honest man as his tax collector. So he asked for his wise chief minister's advice. Then he invited applications.

A number of people applied for the job. The applicants were asked to meet the Sultan one by one. They came through a path where gold coins were kept. When they all arrived, the Sultan asked them to dance. All the applicants blushed and refused except one. Then he found the desired man.

বঙ্গানুবাদ: একদা এক দেশে এক সুলতান ছিলেন। তিনি তার কর সংগ্রহ করার জন্য একজন সৎ লোককে নিয়োগ দিতে চাইলেন। তাই তিনি তার জ্ঞানী উজিরের পরামর্শ চাইলেন। তারপর তিনি দরখাস্ত আহবান করলেন। চাকরির জন্য অনেক লোক আবেদন করেছিল। প্রার্থীদের একে একে সুলতানের সাথে সাক্ষাত করতে বলা হলো। তাদের এমন একটা রাস্তা দিয়ে যেতে হচ্ছিল যেখানে পুচুর স্বর্ণমুদ্রা রাখা ছিল। যখন তাদের সবাই উপস্থিত হলো, সুলতান তাদের নাচতে বললেন। একজন বাদে সকল প্রার্থীই লক্ষ্কিত হলো এবং অস্থীকৃতি জানালো। তখন তিনি কাঞ্চিকত ব্যক্তিকে খুঁজে পেলেন।

N.B. See the writing section for Scetion-B.

MODEL QUESTION 18

5. 6.

Long long ago there lived a widow in a certain village of Bustam. She had a son of nine years old. She loved him dearly. The boy also loved and obeyed her very much. One night the mother was sleeping and the entire village was in deep sleep. The boy was awake and busy in studies. All on a sudden she woke up and told her son with dozing eyes to give her a glass of water. She felt asleep again. The boy responded to his mother's call and went to the pitcher in the room. He found it empty.

বঞ্চাানুবাদ: অনেক অনেক দিন আগে বুস্তামের একটি গ্রামে এক বিধবা ছিল। তার নয় বছর বয়সী একটি ছেলে ছিল। সে তাকে খুব তালোবাসত। ছেলেটিও তাকে খুবই তালোবাসত এবং মান্য করত। এক রাতে মা ঘুমাচ্ছিল এবং পুরো গ্রামই গভীর ঘুমে আচ্ছুনু ছিল। ছেলেটি জেগে ছিল এবং পূঢ়াশোনায় ব্যস্ত ছিল। হঠাৎ মা জেগে উঠে নিদ্রাচ্ছুনু চোখে ছেলেকে এক গ্লাস পানি দিতে বললো। সে আবার ঘুমিয়ে পড়ালো। ছেলেটি মায়ের ভাকে সাড়া দিয়ে ঘরের মধ্যে রাখা কলসীর কাছে গেল। সে দেখলো যে এটা খালি।

N.B. See the writing section for Scetion-B.

MODEL QUESTION 19

5. 6.

It was the beginning of the summer season. Once a scholar was going to a place by boat. The boatman set sail and the boat was advancing smoothly. The scholar asked the boatman if he had any knowledge of history, geography and science. The illiterate boatman replied in the negative. The wise scholar told the boatman that his life was of no use without the knowledge of history, geography, science, etc. The boatman remained silent. All on a sudden the sky became covered with dark clouds and a storm began to blow. This time the boatman asked the scholar if he knew how to swim. The scholar replied in the negative. The boatman told the scholar that his (s) life was totally spoilt without the knowledge of swimming.

বঙ্গানুরাদ: একদা এক পণ্ডিত নৌকায় করে এক স্থানে যাচ্ছিলেন। সময়টা ছিল গ্রীম্মকালের প্রথম দিক। মাঝি পাল তুললো এবং নৌকাটি সুন্দরভাবে এগিয়ে যাচ্ছিল। পণ্ডিত ব্যক্তি মাঝিকে জিজেস করলো তার ইতিহাস, ভূগোল এবং বিজ্ঞান বিষয়ে কোন জ্ঞান আছে কিনা। নিরক্ষর মাঝি না—সূচক জবাব দিলো। জ্ঞানী পণ্ডিত ব্যক্তি মাঝিকে বললো যে ইতিহাস, ভূগোল, বিজ্ঞান, ইত্যাদি বিষয়ের জ্ঞান ছাড়া তার জীবনের কোন মূল্য নেই। মাঝি নীরব রইলো। হঠাৎ আকাশ কালো মেঘে ছেয়ে গেলো এবং ঝড় বইতে শুরু করলো। এসময় মাঝি পণ্ডিত ব্যক্তিকে জিজেস করলো যে তিনি সাঁতার জানেন কিনা। পণ্ডিত ব্যক্তি না—সূচক উত্তর দিলো। মাঝি পণ্ডিত ব্যক্তিকে বললো যে সাঁতার না জানার কারণে তার (পণ্ডিতের) জীবন পুরোপুরি ব্যর্থ।

N.B. See the writing section for Scetion-B.

MODEL QUESTION 20

5. 6.

More than 190 years ago there lived in France one of the greatest soldiers called Napoleon Bonaparte. He was born in 1769. When he was young, he joined the French Army as an ordinary soldier. He rose to high position in the army by his good work and courage. In 1804 he proclaimed himself to be the emperor. France under him was very powerful. He fought several wars with the neighbouring countries and won victories over them. He grew very powerful and soon became the greatest man in the country. He died in 1821. Yet the Frenchmen remember him with due respect.

বঞ্চানুবাদ: ১৯০ বছরেরও বেশি আগে ফ্রান্সে নেপোলিয়ন বোনাপার্ট নামে অন্যতম শ্রেষ্ঠ একজন যোল্যা ছিলেন। তিনি ১৭৬৯ সালে জন্মগ্রহণ করেন। তিনি যুবক বয়সে সাধারণ সৈনিক হিসেবে ফ্রান্সের সেনাবাহিনীতে যোগদান করেন। তিনি তার তালো কাজ ও সাহসিকতার দ্বারা সেনাবাহিনীতে উঁচু পদে অধিষ্ঠিত হন। তিনি অত্যন্ত ক্ষমতাবান হয়ে ওঠেন এবং শীঘ্রই দেশের সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ ব্যক্তিতে পরিণত হন। ১৮০৪ সালে তিনি নিজেকে সম্রাট ঘোষণা করেন। তার অধীনে ফ্রান্স খুবই ক্ষমতাশালী ছিল। তিনি প্রতিবেশী দেশগুলোর সাথে বেশ কিছু যুল্ধ করেন এবং তাদের বিরুদ্ধে জয়লাত করেন। তিনি ১৮২১ সালে মারা যান। এখনও ফরাসিরা তাকে শ্রন্থার সাথে শ্রেরণ করে।

N.B. See the writing section for Scetion-B.

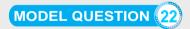


5. 6.

You might have heard the name of Ibn Batuta. He travelled for more than thirty years. He wrote down all that he saw. He heard the name of Shah Jalal of Sylhet and decided to visit him. He boarded a ship to Chittagong. It took him about six months to reach Chittagong. From there he had to walk for another month to reach Sylhet. Outside the town of Sylhet two persons met him. They said that they were sent by Shah Jalal to receive him. Ibn Batuta became very pleased hearing it.

বঞ্চানুবাদ: তোঁমরা হয়তো ইবনে বতুতার নাম শুনে থাকবে। তিনি ৩০ বছরের বেশি সময় স্রমণ করেছেন। তিনি যা দেখতেন তাই লিখে রাখতেন। তিনি সিলেটের শাহ্জালালের নাম শুনলেন এবং তার সাথে দেখা করার সিন্ধান্ত নিলেন। তিনি চট্টগ্রামের উদ্দেশ্যে জাহাজে চড়লেন। চট্টগ্রাম পৌঁছতে তার প্রায় ছয় মাস লাগল। সেখান থেকে সিলেট পৌঁছানোর জন্য তাকে আরও এক মাস হাঁটতে হলো। সিলেট শহরের বাইরে দু'জন লোক তার সাথে দেখা করল। তারা বলল যে তাদেরকে শাহ্জালাল পাঠিয়েছেন তাকে অভ্যর্থনা জানানোর জন্য। ইবনে বতুতা একথা শুনে খুব খুশি হলেন।

N.B. See the writing section for Scetion-B.



5.

6.

Our national poet Kazi Nazrul Islam was born in 1306 B.S (1899 AD) at Churulia in the district of Burdwan. At the age of eleven he showed his poetic genius. In 1914 when the first world war broke out, he wanted to join the army. At last at the age of 19 he joined the army as an ordinary soldier. On his return from the battle field, he gave up the sword for the pen and began to write poems. He wrote a lot of poems, songs, short stories, gajals, novels, etc and travelled all branches of Bengali Literature. His poems inspired our freedom fighters in the Liberation War of Bangladesh. His famous poem "Bidrohi" stirred the whole nation. In 1972, he was brought to Bangladesh from Kolkata and was declared our national poet. He died on the 29 August 1986.

বঞ্চানুবাদ: আমাদের জাতীয় কবি কাজী নজরুল ইসলাম ১৩০৬ বঞ্চান্দে বর্ধমান জেলার চুরুলিয়া গ্রামে জন্মগ্রহণ করেন। এগারো বছর বয়সে তিনি তার কাব্যিক প্রতিভা দেখান। ১৯১৪ সালে যখন প্রথম বিশ্বযুদ্ধ শুরু হয়, তিনি সেনাবাহিনীতে যোগ দিতে চেয়েছিলেন। অবশেষে ১৯ বছর বয়সে তিনি একজন সাধারণ সৈনিক হিসেবে বৃটিশ সেনাবাহিনীতে যোগদান করেন। যুদ্ধক্ষেত্র থেকে ফেরার পরে, তিনি অম্ব হেড়ে কলম ধরেন এবং কবিতা লেখা শুরু করেন। তিনি প্রচুর কবিতা, গান, গজল, উপন্যাস, ইত্যাদি রচনা করেন এবং বাংলা সাহিত্যের সব শাখায় বিচরণ করেন। তার কবিতা বাংলাদেশের স্বাধীনতা যুদ্ধের সময় আমাদের মুক্তিযোদ্ধাদের উৎসাহ জুগিয়েছিল। তার বিখ্যাত কবিতা 'বিদ্রোহী' পুরো জাতিকে নাড়া দিয়েছিল। ১৯৭২ সালে তাকে কলকাতা থেকে বাংলাদেশে আনা হয় এবং আমাদের জাতীয় কবি ঘোষণা করা হয়। তিনি ১৯৭৬ সালের ২৯ আগস্ট শেষ নিংশাস ত্যাগ করেন।

N.B. See the writing section for Scetion-B.

MODEL QUESTION 23

5. 6.

Socrates was the wisest philosopher and teacher of his time. He was born in 459 BC in Athens. He lived in Athens in Greece. Athens was the home of sculpture. Socrates would often go out in the streets of Athens. His mission was to spread knowledge among the people. He would stop passers-by at different places in the street and asked them simple questions. He wanted to educate people. He did not die a natural death. He was killed by the rulers of Athens.

বঙ্গানুবাদ: সক্রেটিস ছিলেন তার সময়ের সবচেয়ে জ্ঞানী দার্শনিক এবং শিক্ষক। তিনি খ্রিফ্রপূর্ব ৪৫৯ সালে এথেন্সে জন্মগ্রহণ করেন। তিনি গ্রীসের এথেন্সে বাস করতেন। এথেন্স ছিল ভাস্কর্যের শহর। সক্রেটিস প্রায়ই এথেন্সের রাস্তায় বের হতেন। তার মিশন ছিল জনগণের মাঝে জ্ঞান ছড়িয়ে দেওয়া। তিনি রাস্তার বিভিন্ন জায়গায় পথচারীদের থামাতেন এবং সহজ সহজ প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতেন। তিনি জনগণকে শিক্ষিত করতে চাইতেন। তার স্বাভাবিক মৃত্যু হয়নি। তাকে এথেন্সের শাসকরা হত্যা করেছিল।

N.B. See the writing section for Scetion-B.

MODEL QUESTION 24

5.

6.

There was a thief in Saudi Arabia. He used to steal every night. People could not sleep in peace in fear of the thief. They grew so much annoyed and they told it to Prophet Mohammad (Sm.). He asked the thief to give up the habit of stealing. The man bent on his knees and requested the Prophet to tell him to do whatever he liked him (t) except stealing. The Prophet thought for a while and told him to give up telling a lie. He promised to abide by the Prophet's advice and went away. The man got ready to steal, but was caught red-handed by another man. At last, he gave up stealing.

বঞ্চানুবাদ: সৌদি আরবে একটা চোর ছিল। সে প্রতি রাতেই চুরি করত। চোরটির ত্য়ে লোকজন শান্তিতে ঘুমাতে পারত না। তারা এত বেশি বিরক্ত হল যে, তারা এটা হযরত মুহম্মদ (সা:) কে বলল। সে চোরটিকে তার চুরির অত্যাসটা ত্যাগ করতে বললেন। লোকটি হাটু গেড়ে বসল এবং নবীকে অনুরোধ করে বলল চুরির পরিবর্তে অন্য যে কোনোকিছু করতে বলতে। নবী কিছুক্ষণ ভাবলেন এবং তাকে মিখ্যা বলা ত্যাগ করতে বললেন। সে প্রতিজ্ঞা করল নবীর কথা/উপদেশ মানবে এবং চলে গেল। লোকটি চুরি করতে তৈরি হল কিন্তু অন্য একটি লোকের কাছে হাতেনাতে ধরা পড়ল। অবশেষে লোকটি চুরি ছেড়ে দিল।

N.B. See the writing section for Scetion-B.

MODEL QUESTION 25

There lived a happy cobbler who passed his days working and singing from morning till night. He had a rich neighbour who was a banker. One day the banker asked the cobbler. "How much a year do you earn?" The cobbler replied, "How much a year, Sir? I have never counted that way. As you can see, I live from hand to mouth but somehow I manage to have three meals everyday and I am happy." The banker said, "I will put an end to your toiling. Take this money and keep them carefully and use them in the time of need." The cobbler had never seen so much money at a time in life before. He took the money hurried back home and buried it in the earth, but alas! He buried his happiness with it too.

বঞ্চানুবাদ: এক সুখী মুচি সকাদ থেকে সম্প্যা পর্যন্ত কাজ করে আর গান গেয়ে দিন কাটাতো। তার একজন ধনী প্রতিবেশী ছিল যে ব্যাংকার ছিল। একদিন ব্যাংকার মুচিকে জিজ্ঞাসা করলো, "তুমি বছরে কত আয় করো?" মুচি জবাব দিলো, "বছরে কত স্যার? আমি সেতাবে তো কখনো হিসাব করিনি। এই যে দেখছেন, আমি দিন আনি দিন খাই কিল যেতাবেই হোক আমি প্রতিদিন তিন বেলা খাবার যোগাড় করি এবং আমি সুখী।" ব্যাংকার বললো, "আমি তোমার কফের দিন ঘোচাবো। এই টাকাগুলো নাও এবং যত্ন করে রেখো এবং প্রয়োজনের সময় ব্যবহার করো।" মুচি তার জীবনে এত টাকা একসাথে কখনো দেখেনি। সে দুত টাকা নিয়ে বাড়ি গেলো এবং মাটি চাপা দিয়ে রাখলো। কিন্তু হায়! সে টাকার সাথে তার সুখকেও মাটিচাপা দিল।

N.B. See the writing section for Part-B.